

Combi Scan USB 19200

COMBI SCAN USB 19200

Manuale dell'utente

ITALIANO

Versione 1.0

Ringraziamenti

Grazie per aver acquistato un prodotto TRUST. Prima di utilizzare questo prodotto consigliamo di leggere attentamente il manuale di istruzioni. Buon lavoro !

Registrazione

Registrate il prodotto collegandovi all'indirizzo Internet www.trust.com. Potrete vincere fantastici premi ed ottenere l'elenco dei rivenditori sul territorio nazionale, informazioni dettagliate sui prodotti, aggiornamenti dei driver software e risposte alle domande più frequenti (FAQ).

Copyright

Nessuna parte del presente manuale può essere riprodotta o trasmessa con qualsiasi mezzo e in qualsiasi forma (elettronica o meccanica, compresa la fotocopia, la registrazione o i sistemi di memorizzazione ed estrazione dei dati) per qualsiasi scopo che non sia quello per uso personale senza l'autorizzazione scritta della casa produttrice.

Limitazione di responsabilità

La casa produttrice rinuncia in modo specifico a tutte le garanzie, sia implicite che esplicite, comprese ma non limitate a quelle di commerciabilità e idoneità a un impiego particolare relative al software, al/ai manuale/i, al materiale scritto e a qualsiasi altro hardware che accompagnano il prodotto. La casa produttrice si riserva il diritto di apportare modifiche o migliorie al prodotto in qualsiasi momento e senza l'obbligo di comunicare ad alcuno tali modifiche o migliorie.

La casa produttrice non si assume alcuna responsabilità per i danni diretti o indiretti che ne possono derivare, compresa la perdita di utili, o per qualsiasi altro danno di natura commerciale che possa derivare dall'impiego del prodotto.

Tutti i nomi di prodotti o società menzionati nel presente manuale sono marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Sommario

1. Introduzione	2
1.1 Convenzioni tipografiche	2
1.2 Contenuto della confezione	3
1.3 Requisiti minimi di sistema	3
3. Connessione	5
3.2 Connessione	6
3.2.1 La porta parallela per le stampanti	8
3.2.2 La porta USB	9
4. Installazione del driver e delle applicazioni	11
4.1 Installazione del driver	11
4.2 Installazione di TextBridge Classic 2.0	14
4.3 Installazione di Adobe PhotoDeluxe 2.0	17
5. Uso dello scanner	21
5.1 Pannello di controllo dello scanner (TWAIN)	21
5.2 Menu avanzato	23
5.3 Calibrazione del monitor	25
5.4 Preferenze	26
5.5 Uso dello scanner	27
6. Uso di Adobe PhotoDeluxe	28
6.1 Impostazione dello scanner	28
6.2 Acquisizioni con Adobe PhotoDeluxe	29
7. Uso di TextBridge	30
7.1 Impostazione	30
7.2 Acquisizione con TextBridge Classic	31
8. Manutenzione	33
9. Risoluzione dei problemi	34
9.1 Programma diagnostico dello scanner	34
10. Specifiche tecniche	38
11. Centri di Assistenza Trust	39

1. Introduzione

Questo manuale è destinato agli utenti dello scanner Combi Scan USB 19200. Per l'installazione e l'uso di questo prodotto non sono richieste conoscenze specifiche.

Attenzione: *Questo scanner non funziona con PC dotati di sistema operativo MS-DOS, Windows 3.1x/NT3.x ed Apple Macintosh.*

Per ulteriori informazioni contattare uno dei centri di assistenza TRUST riportati nella parte finale del manuale. Nel sito Internet www.trust.com sono inoltre disponibili aggiornamenti di driver software, informazioni e risoluzioni a problemi comuni (FAQ).

1.1 Convenzioni tipografiche

Nel presente manuale vengono adottate le seguenti convenzioni tipografiche:

- <tasto>** Indica il tasto da premere sulla tastiera. Il nome del tasto è riportato in parentesi.
- 'System'** Indica il termine specifico di un programma, in altre parole i termini che vengono usati, ad esempio, da Windows.
- [DIR]** Il testo riportato in parentesi va digitato con la tastiera.
- (termine)** Il testo riportato in parentesi (...) è il termine inglese, ad esempio (File), che figura nell'illustrazione corrispondente.

Le informazioni supplementari appaiono nel modo seguente:

Nota: *Spegnere il computer prima di connettere lo scanner*

Gli esempi si riferiscono ad un PC dotato di unità CD-ROM alla quale è stata assegnata la lettera D. Se nel vostro sistema è stata assegnata una lettera diversa al lettore CD-ROM, sostituire la lettera D riportata negli esempi con quella utilizzata dal vostro sistema.

1.2 Contenuto della confezione

Prima di procedere all'installazione del prodotto controllare il contenuto della confezione. Al suo interno devono trovarsi:

- Lo scanner
- L'alimentatore
- Il cavo di interfaccia
- Il cavo di conversione EPP-USB
- Il CD-ROM con i driver, le applicazioni e le istruzioni per l'uso
- Il CD-ROM contenente Adobe PhotoDeluxe 2.0
- La guida di installazione rapida

1.3 Requisiti minimi di sistema

- PC compatibile con CPU Pentium 100MHz e 16 MB RAM
- Microsoft Windows 95, 98 o Windows NT 4.0
- Porta per stampanti (EPP) per Windows 95, 98 o NT4.0
- Porta USB per Windows 98
- Disco rigido con almeno 60 MB di spazio disponibile (per l'installazione)
- Lettore CD-ROM 4X o superiore

2. Norme di sicurezza

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima di utilizzare lo scanner:

1. Staccare tutte le spine dalle prese prima di pulire l'apparecchio.
2. Non utilizzare questo apparecchio in ambienti umidi quali bagni, cantine umide, piscine, ecc.
3. Accertarsi che non vi sia alcun oggetto sul cavo di alimentazione
4. Non inserire nessun oggetto, di qualsiasi natura, nelle fessure presenti sull'apparecchio.
5. Non tentare di riparare da sé l'apparecchio.
6. Qualora si verificasse uno dei casi descritti di seguito, estrarre la spina dalla presa di corrente e far riparare l'apparecchio da personale qualificato:
 - a) il cavo o la spina sono danneggiati o usurati;
 - b) sono penetrati dei liquidi all'interno dell'apparecchio;
 - c) l'apparecchio è caduto e/o l'alloggiamento si è danneggiato;
7. Assicurarsi che l'apparecchio non sia esposto direttamente ai raggi del sole e che non sia posizionato in prossimità di fonti di calore. Una forte sorgente di calore può danneggiare il prodotto.

3. Connessione

3.1 Disattivazione dei dispositivi di blocco per il trasporto

Per salvaguardare il prodotto durante il trasporto sono disponibili due sistemi di blocco del carrello dello scanner. Prima di collegare lo scanner alla corrente elettrica disattivare tali dispositivi procedendo nel modo descritto di seguito.

1. Il primo dispositivo di blocco è situato sul lato anteriore dello scanner. Per sbloccarlo, spingere il dispositivo verso la sigla (unlock).

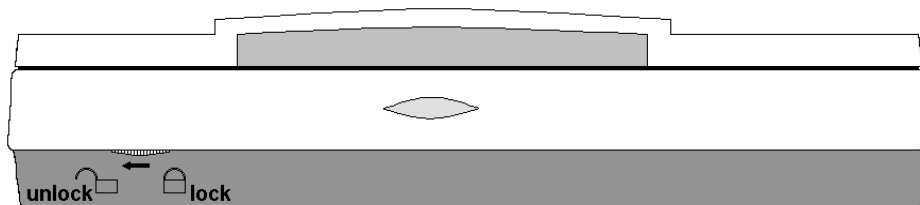


Figura 1: Disattivazione del primo dispositivo di blocco per il trasporto

2. Il secondo dispositivo di blocco è situato sul lato inferiore dello scanner (vedere la figura 2). Per sbloccarlo, girare la manopola in senso antiorario in corrispondenza della sigla (unlock).

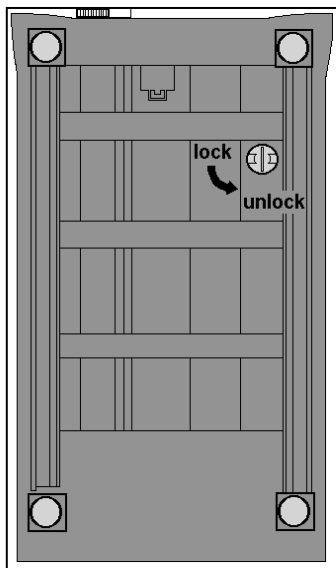


Figura 2: Disattivazione del secondo dispositivo di blocco per il trasporto

3.2 Connessione

Se si utilizza un PC dotato di sistema operativo Windows 95 o Windows NT4, è necessario connettere lo scanner alla porta per le stampanti del computer. In questo caso, si rimanda al capitolo 3.2.1.

Se si utilizza un PC dotato di sistema operativo Windows 98, si può connettere lo scanner sia alla porta per le stampanti sia alla porta USB del computer. Si consiglia tuttavia di utilizzare la porta USB al fine di evitare eventuali problemi con la stampante.

In questo caso, si rimanda al capitolo 3.2.2.

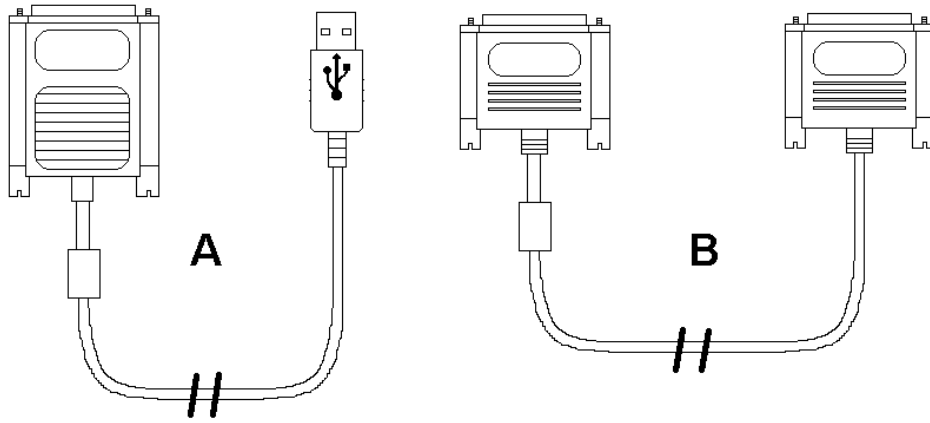


Figura 3: Il cavo USB (A) ed il cavo parallelo (B)

ITALIANO

3.2.1 La porta parallela per le stampanti

1. Spegner il computer e tutte le periferiche connesse.
2. Staccare la spina dalla presa.
3. Rimuovere lo spinotto del cavo della stampante dalla porta parallela situata sulla parte posteriore del computer (se disponibile).
4. Connettere il cavo della stampante (se disponibile) al connettore 'Printer' posto nella parte posteriore dello scanner (connettore A, figura 4).
5. Estrarre ora il cavo di interfaccia dalla confezione (figura 3, cavo B). Connettere il cavo in questione alla porta parallela del computer.
6. Connettere l'altra estremità del cavo al connettore 'Host' dello scanner (connettore B, figura 4).
7. Collegare il cavo del trasformatore allo scanner (connettore C, figura 4).
8. Inserire il trasformatore nella presa di corrente.
9. Inserire la spina del cavo di alimentazione del computer nella presa di corrente.

Lo scanner e l'eventuale stampante sono ora collegati. È ora possibile procedere con l'installazione del driver e delle applicazioni software. Potrebbe essere necessaria la reinstallazione dei driver software della stampante.

Procedere ora con il capitolo 4.

Attenzione: *L'accensione e lo spegnimento dello scanner viene effettuato automaticamente dal driver. Pertanto, lo scanner non è dotato di alcun pulsante di accensione e spegnimento.*

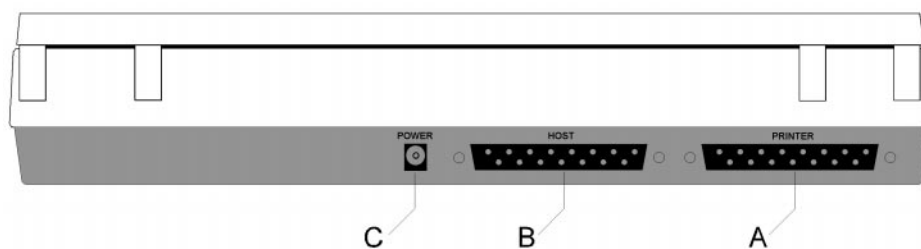


Figura 4: Vista posteriore dello scanner

3.2.2 La porta USB

Attenzione: Se si usa il connettore USB, la stampante non può essere connessa alla porta di collegamento dello scanner.

1. Avviare Windows 98.
2. Inserire il CD-ROM fornito in dotazione nel lettore apposito.
3. Connettere il cavo di conversione EPP-USB (figura 3, cavo A) ad un connettore USB libero del computer. Windows segnalerà il rilevamento di un nuovo componente hardware
4. Fare clic su 'Avanti' (Next). Verrà visualizzata una nuova finestra (figura 5).



Figura 5: Ricerca del driver migliore



5. Selezionare la prima opzione 'Ricerca il driver migliore (scelta consigliata)' (Search for the best driver for your device (recommended)) e fare clic su 'Avanti' (Next). Viene visualizzata una nuova finestra con 4 opzioni disponibili (figura 6).



Figura 6: Selezione del percorso del driver

6. Selezionare l'ultima opzione 'Specificare un percorso' (Specify a location).
7. Specificare il percorso 'D:\DRIVER\WIN98' e fare clic su 'Avanti' (Next). Windows segnala il rilevamento di un 'Trust Combi Scan USB 19200'.
8. Fare clic su 'Avanti' (Next). Alcuni file vengono ora copiati sul disco rigido del PC.
Windows potrebbe anche segnalare che non si possono trovare i file. Indicare in tal caso 'D:\DRIVER\WIN98'.
9. Fare clic su 'Fine' (Finish) per completare l'installazione del cavo di conversione EPP-USB.
10. Connettere il cavo di conversione EPP-USB al connettore 'Host' dello scanner (vedere figura 4, connettore B).
11. Connettere il cavo del trasformatore allo scanner (figura 4, connettore C).
12. Inserire il trasformatore nella presa di corrente.

4. Installazione del driver e delle applicazioni

4.1 Installazione del driver

Per poter utilizzare lo scanner in ambiente Windows, è necessario installare prima il driver TWAIN e le applicazioni.

Chiudere tutti i programmi prima di installare il software.

1. Avviare Windows.
2. Inserire il CD-ROM con l'applicazione fornito in dotazione nel lettore.
3. Fare clic su 'Avvio' e selezionare 'Esegui' (Run).
4. Nella riga di comando, digitare [D:\SETUP.EXE]. Fare quindi clic su 'OK' (vedere la figura 7).

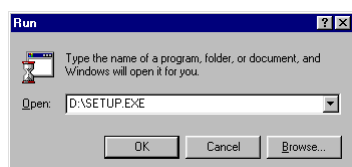


Figura 7: Installazione in ambienti Windows 95, 98 e NT 4

5. Selezionare con il mouse la lingua (inglese, francese, tedesco, italiano, spagnolo, portoghese o olandese) che si desidera utilizzare durante l'installazione (vedere la figura 8). Dopo aver selezionato la lingua desiderata, appare una finestra come quella riportata in figura 9.

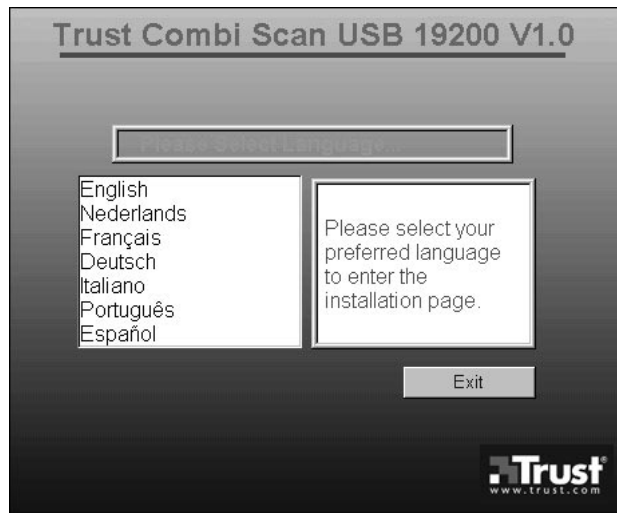


Figura 8: Selezione della lingua

6. Selezionare 'Scanner Driver Parallel' se lo scanner è connesso alla porta della stampante.
 Selezionare 'Scanner Driver USB' se lo scanner è connesso alla porta USB.
 Appare ora una finestra identica a quella riportata in figura 10.

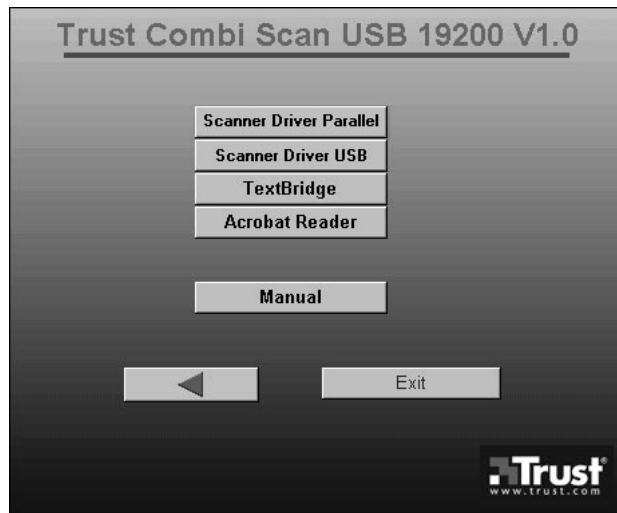


Figura 9: Menu di installazione

7. Fare clic su 'Avanti' (Next). Il driver viene installato.

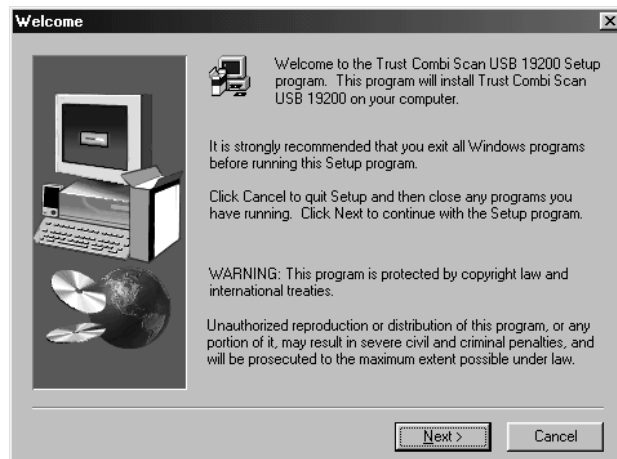


Figura 10: Installazione del driver

A questo punto l'installazione del driver TWAIN è terminata. Passare al paragrafo 4.2 per installare TextBridge Classic 2.0.

4.2 Installazione di TextBridge Classic 2.0

Al termine dell'installazione del driver, è ancora disponibile il menu d'installazione (vedere la figura 9). In caso contrario, ripetere i punti da 1 a 5 del paragrafo 4.1. Eseguire le operazioni descritte di seguito per l'installazione di TextBridge.

1. Nel menu d'installazione (vedere la figura 9), fare clic su 'Textbridge'. Apparirà una finestra come quella riportata in figura 11.

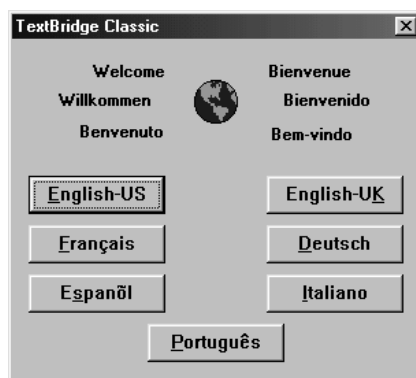


Figura 11: Selezione della lingua

2. Selezionare la lingua di installazione di TextBridge Classic (inglese americano, inglese britannico, francese, tedesco, spagnolo, italiano o portoghese). Appare una finestra come quella riportata in figura 12.



Figura 12: Installazione di TextBridge Classic 2.0

- Fare clic su 'Avanti' (Next). Apparirà una finestra come quella riportata in figura 13.

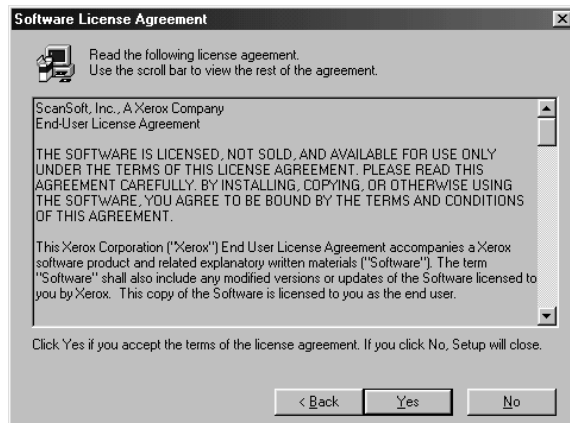


Figura 13: Installazione di TextBridge Classic 2.0

- Fare clic su 'Sì' (Yes) per accettare le condizioni e proseguire con l'installazione. Apparirà una finestra come quella riportata in figura 14.

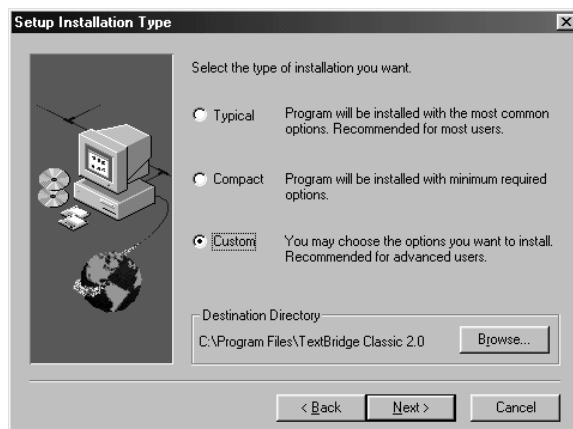


Figura 14: Installazione di TextBridge Classic 2.0

- Selezionare la modalità di installazione 'Personalizzata' (Custom), in modo da visualizzare un tondino nella casella.
- Fare clic su 'Avanti' (Next) per selezionare le lingue che si desiderano utilizzare per il riconoscimento OCR. Apparirà una nuova finestra.

- Fare clic su 'Language packs' per selezionare le lingue da utilizzare (vedere la figura 15).

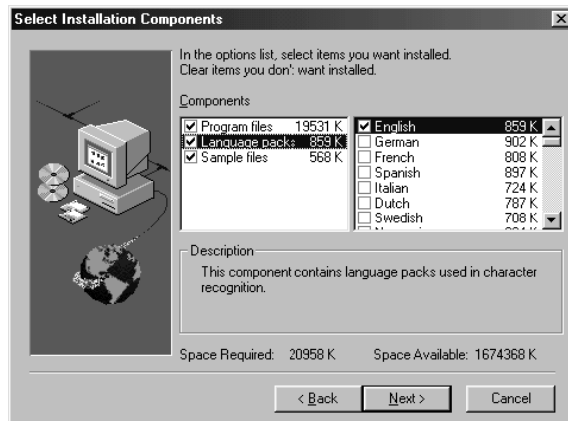


Figura 15: Selezione delle lingue

Attenzione: È possibile soltanto il riconoscimento corretto dei testi scritti nelle lingue selezionate. Una volta completata l'installazione sarà possibile installare successivamente altre lingue per il riconoscimento OCR.

- Fare clic su 'Avanti' (Next) per proseguire con l'installazione di TextBridge Classic. Apparirà una nuova finestra per la registrazione di TextBridge.
- Fare clic su 'Avanti' (Next). Apparirà una finestra per la registrazione del prodotto.
- Fare clic su 'Annulla' (Cancel). Verrà chiesto se si desidera annullare la registrazione del prodotto.
- Fare clic su 'Sì' (Yes). Apparirà una finestra che comunicherà che dopo 2 settimane verrà inviato un promemoria per la registrazione.
- Fare clic su 'OK' per concludere l'installazione di TextBridge Classic.
- Fare clic su 'OK' per riavviare il computer.

L'installazione di TextBridge Classic 2.0 è completata. Passare al paragrafo 4.3 per installare Adobe PhotoDeluxe 2.0.

4.3 Installazione di Adobe PhotoDeluxe 2.0

Adobe PhotoDeluxe 2.0 è un programma di grafica che consente di acquisire e modificare delle immagini. Per installare PhotoDeluxe:

1. Inserire il CD-ROM 'Adobe PhotoDeluxe' nel lettore CD.
2. Fare clic con il mouse su 'Avvio' (START). Selezionare 'Esegui' (RUN) se l'installazione non inizia automaticamente.
3. Digitare nella riga di comando [D:\AUTORUN.EXE] e fare clic su 'OK'. Apparirà una finestra come quella riportata in figura 16.

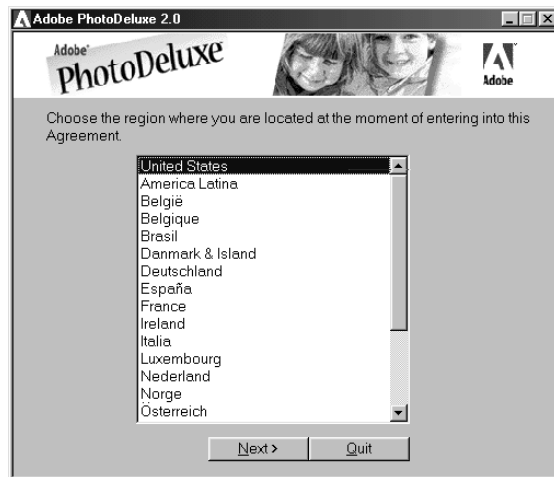


Figura 16: Selezione della lingua



4. Selezionare la lingua desiderata e fare clic su 'Avanti' (Next). Apparirà una finestra come quella riportata in figura 17.



Figura 17: Il contratto di licenza

5. Fare clic su 'Accept' per accettare le condizioni della licenza e continuare con l'installazione. Apparirà una finestra come quella riportata in figura 18.

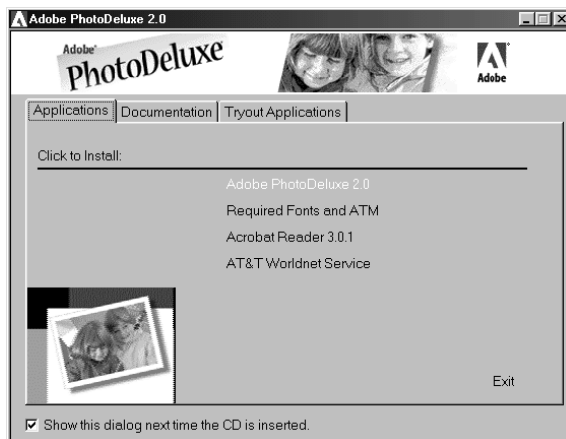


Figura 18: Installazione di Adobe PhotoDeluxe 2.0

6. Fare clic su 'Adobe PhotoDeluxe 2.0' per iniziare l'installazione.

7. Nella schermata seguente, fare clic su 'Avanti' (Next). Apparirà una finestra come quella riportata in figura 19.



Figura 19: Installazione di Adobe PhotoDeluxe 2.0

8. Selezionare 'Typical' e fare clic su 'Next' per continuare. Apparirà una finestra come quella riportata in figura 20.

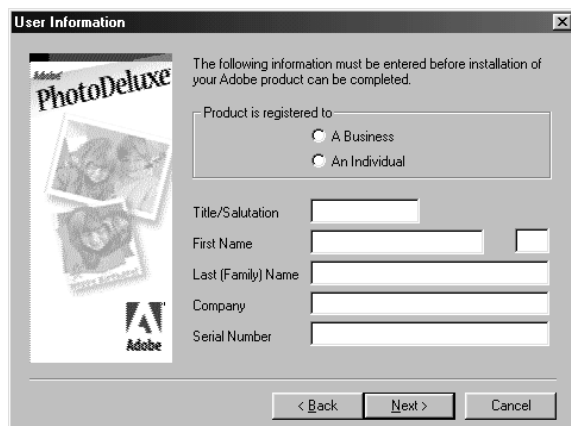


Figura 20: Installazione di Adobe PhotoDeluxe 2.0

9. In questa finestra occorre inserire i propri dati. Il numero di serie è indicato sulla confezione del CD-ROM. Fare clic su 'Next' per proseguire.

10. Nella schermata successiva viene chiesto di confermare se i dati immessi sono corretti. Fare clic su 'Yes'. Apparirà una finestra come quella riportata in figura 21.

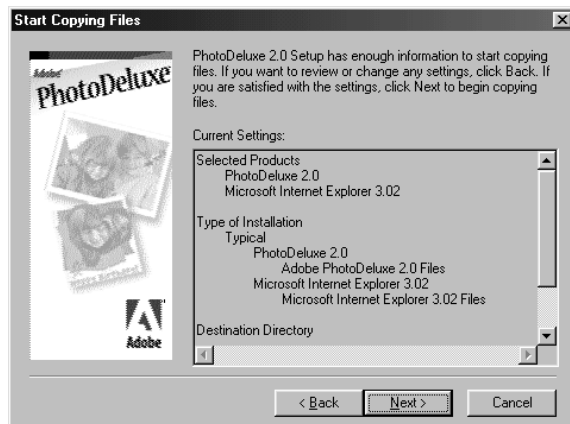


Figura 21: Installazione di Adobe PhotoDeluxe 2.0

11. Fare clic su 'Next'. Apparirà una finestra come quella riportata in figura 22.

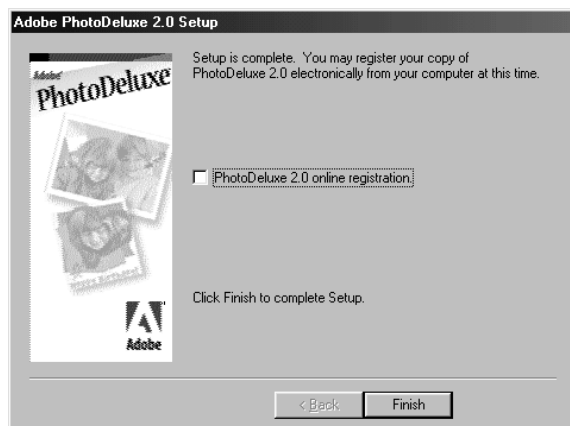


Figura 22: Installazione di Adobe PhotoDeluxe 2.0

12. Disattivare l'opzione per registrare PhotoDeluxe in linea (vedere la figura 22). Fare clic su 'Finish' per completare l'installazione.
13. Fare clic su 'OK' per riavviare il computer.

L'installazione di Adobe PhotoDeluxe 2.0 è completata. Se si dispone di un modem, è possibile effettuare la registrazione elettronica del prodotto. Per informazioni fare

riferimento alla documentazione elettronica disponibile sul CD-ROM.
Consultare i capitoli successivi per l'uso dello scanner e delle applicazioni.

5. Uso dello scanner

Questo scanner consente di effettuare acquisizioni mediante la finestra di dialogo TWAIN. Si può aprire la finestra di dialogo TWAIN selezionandola dal menu di Avvio di Windows o selezionandola da una applicazione compatibile TWAIN.

Fare riferimento al manuale di istruzioni del software utilizzato per informazioni relative alle modalità di selezione dello scanner e di avvio della finestra di dialogo TWAIN.

5.1 Pannello di controllo dello scanner (TWAIN)

Fare clic su 'Avvio' (START), selezionare 'Programmi' (PROGRAMS) quindi 'Trust Combi Scan USB 19200' e selezionare 'Trust Combi Scan USB 19200'. Apparirà la finestra di dialogo TWAIN (vedere la figura 23).

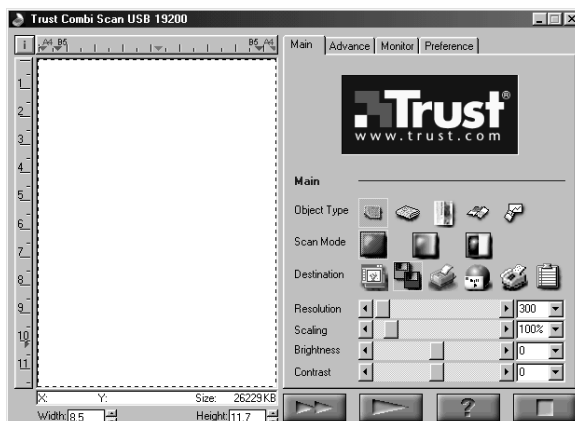









Figura 23: Pannello di controllo (TWAIN) – la finestra di dialogo

Pulsante	Descrizione	Funzione
	Prescan	Esegue una scansione di anteprima visualizzando il soggetto originale.
	Scan	Esegue la scansione dell'area selezionata.
	Help	Guida in linea.
	Exit	Chiusura della finestra di dialogo TWAIN.

Pulsante	Descrizione	Funzione
Object Type	 Normal/Photo	Impostazione ottimale per l'acquisizione di fotografie.
	 Newspaper	Impostazione ottimale per l'acquisizione di giornali (quotidiani)
	 Catalog/Magazine	Impostazione ottimale per l'acquisizione di riviste.
	 Art Magazine	Impostazione ottimale per l'acquisizione di riviste con foto artistiche.
	 User Define Object	Impostazioni definite dall'utente.
Scan Mode	 Color	Acquisizione di immagini a colori (foto).
	 Gray	Acquisizione in toni di grigio (foto in bianco e nero).
	 BW	Acquisizione in bianco e nero (testo).
Destination	 Application	Invia l'immagine acquisita ad un'applicazione per successive modifiche (esempio PhotoDeluxe).
	 Disk	Permette il salvataggio dell'immagine su disco floppy o su disco fisso.
	 Printer	Invia l'immagine acquisita alla stampante (se disponibile) per una stampa immediata.
	 EMail	Invia l'immagine acquisita ad un indirizzo e-mail.
	 Fax	Invia l'immagine acquisita ad un'altra persona tramite fax (se disponibile).
	 Clipboard	Copia l'immagine acquisita negli 'Appunti' di Windows.

Impostazione	Funzione
Resolution	Impostazione della risoluzione.
Scaling	Impostazione delle dimensioni dell'immagine da acquisire
Brightness	Impostazione della luminosità.
Contrast	Impostazione del contrasto.

5.2 Menu avanzato

Nella finestra di dialogo TWAIN (vedere la figura 23), fare clic sulla scheda 'Advance'. Apparirà una finestra come quella riportata in figura 24.

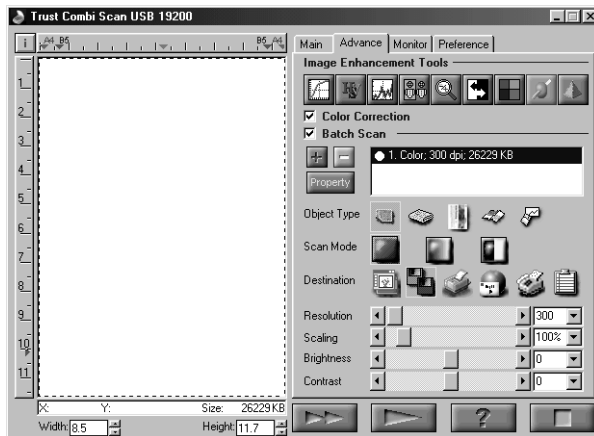














Figura 24: Menu avanzato di TWAIN

Color Correction	Consente di modificare i colori in modo da renderli uguali al soggetto originale.	
Batch scan	Consente l'acquisizione di diverse aree dello stesso soggetto.	
		Aggiunge una nuova area. Selezionarla nell'area di anteprima (PRESCAN).
		Rimuove l'area attiva selezionata.
		Visualizzazione delle caratteristiche dell'area attiva.

Pulsante	Descrizione	Funzione	
Image Enhancement tools		Gamma	Impostazione del valore di correzione della Gamma.
		HSV	Impostazione di tonalità del colore e saturazione.
		Tone	Correzione del colore.
		Mirror	Consente di ottenere un'immagine simmetrica rispetto a quella originale.
		Zoom	Ingrandimento della visualizzazione dell'immagine.
		Invert	Permette di ottenere il negativo dell'immagine originale.
		Levels	Impostazioni dei colori distribuite su una scala di 256 colori.
		Filter	Filtri per determinati colori (rosso, verde e blu).
		Effects	Applicazione di effetti speciali all'immagine (immagine più sfumata o più nitida).

5.3 Calibrazione del monitor

Nella finestra di dialogo TWAIN (vedere la figura 23), fare clic sulla scheda 'Monitor'. Appare una finestra come quella riportata in figura 25. In questa finestra si possono modificare le tonalità dei colori dell'immagine digitalizzata. Quando si stampa l'immagine digitalizzata, vengono riprodotte esattamente le stesse tonalità di colore modificate in questa finestra.

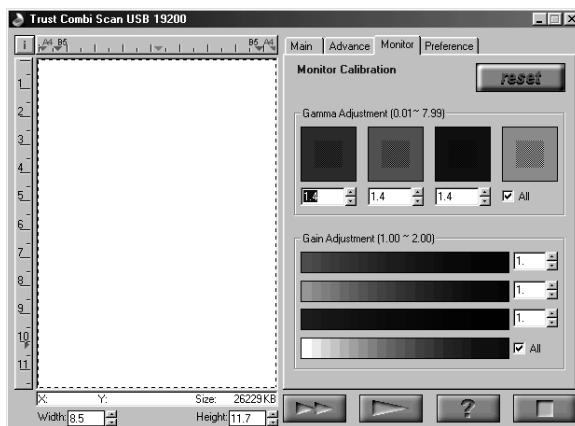


Figura 25: Calibrazione del monitor

ITALIANO

Calibrazione del monitor	Gamma Adjustment	Modifica delle impostazioni 'Gamma'.
	Gain Adjustment	Modifica delle impostazioni 'Gain'.
	Reset	Ripristino delle impostazioni di fabbrica.

5.4 Preferenze

Nella finestra di dialogo TWAIN (vedere la figura 23), fare clic sulla scheda 'Preference'. Appairà una finestra come quella riportata in figura 26.

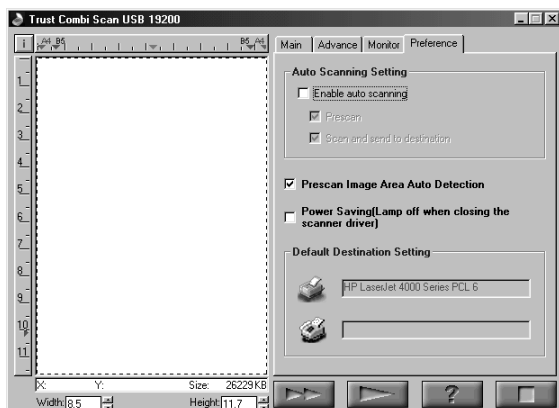




Figura 26: Preferenze

Auto Scanning	Selezionando questa opzione è possibile eseguire una anteprima (PRESCAN) ed una scansione (SCAN) premendo il pulsante posto sul pannello frontale dello scanner.	
Area Auto Detection	Selezionando questa opzione, viene determinata in automatico l'area di scansione.	
Power Saving	Quando questa opzione viene selezionata, la lampada dello scanner si spegne nel momento in cui si chiude la finestra di dialogo TWAIN. Il LED verde rimane acceso.	
Destination Setting		Facendo clic su questa icona è possibile selezionare la stampante (se disponibile).
		Facendo clic su questa icona è possibile selezionare il FAX (se disponibile).

5.5 Uso dello scanner

Per poter eseguire un'acquisizione, procedere come segue:

1. Posizionare la foto o il documento che si intende acquisire sul vetro dello scanner con l'immagine o il testo rivolto verso il basso.
2. Fare clic con il mouse sul pulsante 'Prescan' (vedere la figura 23).
3. Selezionare la modalità di scansione (colore, grigi, bianco e nero).
4. Selezionare con il mouse l'area di acquisizione.
5. Impostare la risoluzione. La risoluzione 300 DPI è sufficiente nella maggior parte dei casi.
6. Fare clic con il mouse sul tasto 'Scan' per eseguire la scansione. Il risultato viene copiato nell'applicazione in cui si sta attualmente lavorando.

Suggerimento: *Il processo di digitalizzazione si può interrompere facendo clic su 'Cancel'.*

ITALIANO

6. Uso di Adobe PhotoDeluxe

Adobe PhotoDeluxe è un programma di grafica che consente l'acquisizione e la modifica di immagini.

6.1 Impostazione dello scanner

1. Avviare il programma 'Adobe PhotoDeluxe'.
2. Andare a 'File - Open Special - Scan Photo...' (vedere la figura 27).

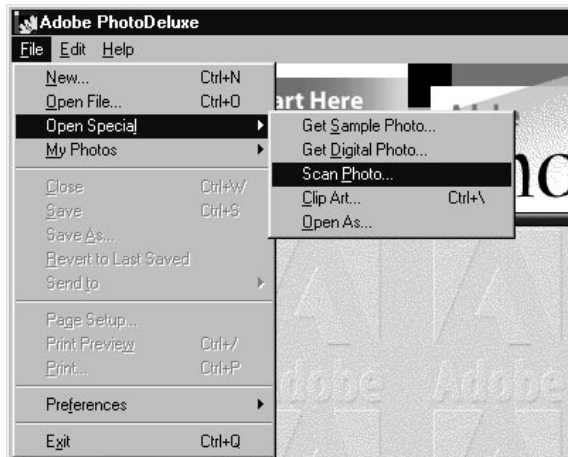


Figura 27: Selezione di TWAIN, avvio di TWAIN

3. Selezionare dalla finestra 'Trust Combi Scan USB 19200' (vedere la figura 28).

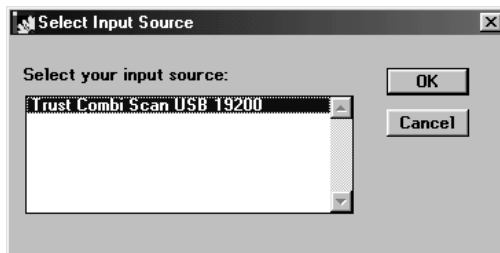


Figura 28: Selezione dello scanner

4. Fare clic su 'OK'. Apparirà la finestra di dialogo TWAIN (vedere la figura 23).
A questo punto lo scanner è impostato per l'uso.

6.2 Acquisizioni con Adobe PhotoDeluxe

1. Avviare il programma 'Adobe PhotoDeluxe'.
2. Posizionare sullo scanner il soggetto che si intende acquisire.
3. Fare clic su 'File', selezionare 'Open Special' e quindi 'Scan Photo...' (vedere la figura 27). Apparirà la finestra di dialogo TWAIN (vedere la figura 23).
4. Fare clic su 'Prescan' per eseguire un'anteprima.
5. Impostare con il mouse l'area di acquisizione.
6. Impostare la modalità dello scanner su 'Color mode'.
7. Impostare 'Destination' su 'Application'.
8. Impostare la risoluzione desiderata. Consigliata: 300 dpi.
9. Fare clic su 'Scan'. Una volta completato il processo di acquisizione, l'immagine viene trasportata in Adobe PhotoDeluxe.
10. Una volta terminata l'acquisizione, fare clic su 'Exit' per tornare a Adobe PhotoDeluxe. A questo punto è possibile modificare ulteriormente l'immagine acquisita.

Fin qui una breve introduzione al programma. Per ulteriori informazioni, selezionare la funzione di Guida del programma. Il CD-ROM contiene un manuale elettronico.

7. Uso di TextBridge

Text Bridge è un programma che consente l'acquisizione di un testo e la sua conversione in documento editabile con un programma di elaborazione testi. Il CD-ROM contiene un manuale dettagliato del programma.

7.1 Impostazione

1. Avviare TextBridge.
2. Fare clic su 'File'.
3. Fare quindi clic su 'Select Scanner...'. Apparirà una nuova finestra..
4. Selezionare ora 'Trust Combi Scan USB 19200'.
5. Fare clic su 'Ok'.
6. Ora occorre selezionare la lingua del documento da acquisire. Fare clic su 'Process'.
7. Fare clic su 'Settings'. Apparirà una nuova finestra.
8. Fare clic sulla scheda 'Processing'.
9. Selezionare la lingua nella casella 'Process With' facendo clic sul triangolino e scegliere la lingua (vedere la figura 29).

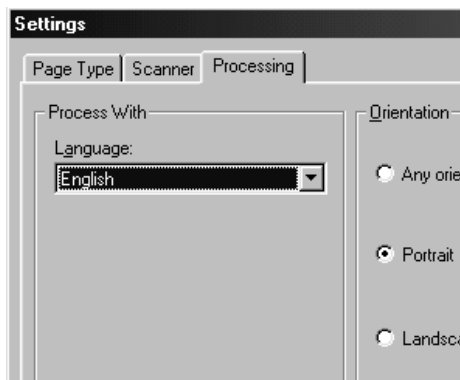


Figura 29: Selezione della lingua

10. Fare clic su 'Ok'.

L'impostazione di TextBridge Classic è completata. Proseguire con il paragrafo 7.2.

7.2 Acquisizione con TextBridge Classic

Attenzione: Per la visualizzazione di alcune lettere che non fanno parte dell'alfabeto inglese, come ad esempio alcune lettere dell'alfabeto polacco, è necessario impostare 'Impostazioni internazionali' in Windows. Consultare la 'Guida' di Windows per ulteriori informazioni. Controllare anche che l'applicazione in uso sia in grado di riprodurre lettere che non fanno parte dell'alfabeto inglese.

1. Posizionare sullo scanner il documento da acquisire.
2. Fare clic sul pulsante 'Auto Process' (vedere la figura 30). Verrà aperta una nuova finestra.



Figura 30: Pulsante Auto Process

3. Impostare il tipo di documento.
4. Impostare 'Page Source' su 'Scanner' tramite il mouse (vedere la figura 31).

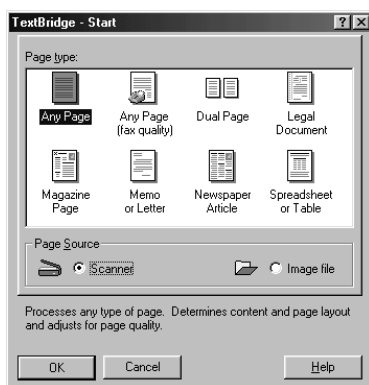


Figura 31: Selezione di 'Page Source'

5. Fare clic su 'OK'. Verrà aperta la finestra di dialogo TWAIN (vedere la figura 23).
6. Fare clic su 'Prescan' per effettuare una scansione di anteprima.
7. Selezionare con il mouse l'area di acquisizione.
8. Impostare 'Scan Mode' su 'BW' (bianco e nero).
9. Impostare 'Destination' su 'Application'.
10. Impostare la risoluzione su 300dpi.
11. Fare clic su 'Scan'.
12. Al termine dell'acquisizione, TextBridge avvierà il riconoscimento del testo del documento e chiederà se continuare.
13. Fare clic su 'More Pages' o 'Other side' per acquisire altre pagine.
14. Fare clic su 'No More' per concludere il processo.
A questo punto apparirà una finestra in cui il sistema chiede se salvare il testo.
15. In 'File Name', digitare il nome da assegnare al file contenente il testo riconosciuto.
16. In 'Save as Type', selezionare il formato del file. Selezionare un formato di file compatibile con il proprio Word Processor. In caso di dubbio, scegliere 'ASCII Std. (*.txt)'.
17. Fare clic su 'Save' per salvare il file. Il riconoscimento del testo è ora concluso.
18. Chiudere TextBridge Classic.

Per poter modificare il testo acquisito appena salvato, è necessario disporre di un programma di elaborazione testi. Digitare il nome del file salvato nel modo descritto al punto 14.

TextBridge dispone anche di opzioni più avanzate. Consultare la guida on-line e la documentazione sul CD per maggiori informazioni.

8. Manutenzione

Pulire regolarmente il vetro dello scanner con un panno morbido per rimuovere la polvere ed altre impurità. La pulizia del vetro determina la qualità delle immagini acquisite.

Quando si pulisce l'apparecchio, adottare le seguenti misure di sicurezza:

1. Prima di pulire l'apparecchio, staccare la spina dalla presa di corrente.
2. Non utilizzare liquidi, detergenti liquidi o spray particolarmente aggressivi per la pulizia dello scanner e del vetro.

9. Risoluzione dei problemi

9.1 Programma diagnostico dello scanner

Durante l'installazione del driver TWAIN e delle applicazioni dello scanner, viene anche installato uno speciale software di diagnostica, che permette di verificare l'efficienza delle funzioni base dello scanner.

Attenzione: Il programma diagnostico viene installato nella stessa lingua specificata nelle impostazioni internazionali di Windows.

1. Avviare 'Trust Scanner Test Program' facendo clic su 'Avvio', 'Programmi' quindi 'Trust Combi Scan USB 19200' e 'Test Program'. Apparirà una finestra come quella riportata in figura 32.

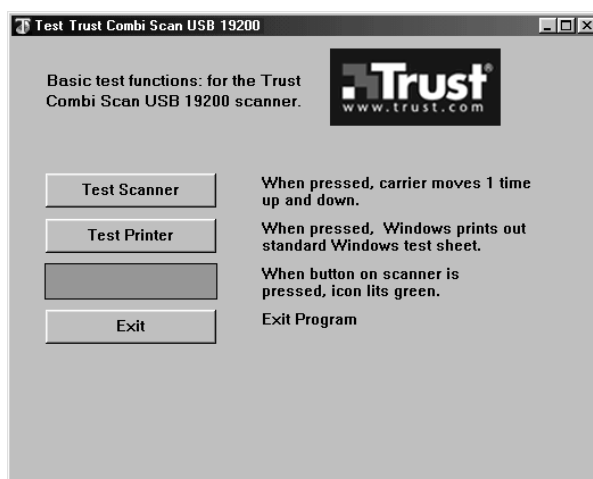


Figura 32: Il programma diagnostico

2. Fare clic su 'Test Scanner'. Il carrello dello scanner si sposterà 1 volta verso l'alto e verso il basso.

Attenzione: Non è possibile utilizzare il tasto 'Test Scanner' se il cavo di interfaccia o di alimentazione dello scanner non sono collegati.

3. Fare clic su 'Test Printer', se è disponibile una stampante. Verrà stampato un foglio di testo standard.
4. Premere il pulsante sul lato anteriore dello scanner. L'icona nel programma diagnostico prova si accende con una luce verde.
5. Fare clic su 'Esci' (Exit) per chiudere il programma diagnostico.

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'immagine ottenuta risulta molto scura.	La regolazione della luminosità nel Pannello di controllo dello scanner (TWAIN) è bassa.	Modificare la luminosità nel pannello di controllo dello scanner (TWAIN).
	Le impostazioni della luminosità del monitor nel Pannello di controllo dello scanner (TWAIN) non sono corrette.	Modificare le impostazioni del monitor nel Pannello di Controllo dello scanner (TWAIN).
La qualità delle immagini è molto bassa	La risoluzione è troppo bassa.	Impostare la risoluzione nel driver Twain su 300 DPI.
	Le impostazioni della scheda video non sono corrette.	Modificare le impostazioni Twain. Vedere il capitolo 5.
	La lastra di vetro dello scanner è sporca.	Pulire a fondo la lastra di vetro dello scanner.
Lo scanner è estremamente lento.	La porta parallela del computer non è impostata su EPP.	Impostare la porta per le stampanti del PC mediante l'impostazione BIOS in modalità EPP. Consultare il manuale del computer.
	È stato selezionato un valore di risoluzione troppo alto.	Una risoluzione massima di 600 DPI è sufficiente. Utilizzare risoluzioni superiori soltanto per documenti originali di dimensioni ridotte.
	La memoria RAM è insufficiente.	I requisiti minimi sono 16 Mbyte di memoria RAM. Per lavorare agevolmente in ambiente Windows sono consigliati 64 Mbyte di RAM.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Messaggio di errore durante la procedura di acquisizione.	Non c'è più spazio disponibile sul disco rigido.	Per l'acquisizione delle immagini è necessario uno spazio disponibile sul disco rigido pari a 3 volte la dimensione dell'immagine da acquisire. Lo spazio necessario è visibile nella finestra di dialogo Twain. Rendere disponibile dello spazio o selezionare una risoluzione più bassa.
	È stato selezionato un valore di risoluzione troppo alto.	Selezionare una risoluzione massima di 600 DPI per l'acquisizione di una superficie in formato A4.
	L'area di acquisizione è troppo grande.	Utilizzare risoluzioni di 4800 o 19200 DPI soltanto per documenti originali di dimensioni ridotte (5x5 mm).
La stampante non funziona.	La stampante non è compatibile.	Il connettore per stampanti dello scanner può incontrare dei problemi con alcune stampanti. Si consiglia di aggiungere una scheda stampanti.
	Lo scanner è connesso alla porta USB.	Il collegamento della stampante attraverso lo scanner è possibile soltanto se lo scanner è connesso alla porta parallela del computer.
	Lo scanner non è connesso alla rete elettrica.	Connettere lo scanner alla rete elettrica.
	La stampante funziona in base al principio GUI.	Utilizzare una scheda stampanti a sé stante o connettere la stampante direttamente alla porta parallela.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Appare il messaggio di errore 'Scanner orizzontale non pronto'.	Il cavo di interfaccia non è collegato.	Collegare il cavo di interfaccia (vedere il capitolo 3).
	L'alimentatore non è collegato.	Collegare l'alimentatore (vedere il capitolo 3).

Se il problema riscontrato non è risolvibile con una delle soluzioni sopra citate, contattare il proprio rivenditore o visitare il sito Internet TRUST (www.trust.com) per consultare le FAQ e controllare l'ultima versione del driver. Accertarsi di avere a portata di mano i seguenti dati:

1. Il sistema operativo
2. La configurazione hardware
 - CPU (MHz)
 - Memoria (MB)
 - Spazio disponibile sul disco rigido (MB)
 - Adattatore dello schermo: risoluzione e numero di colori
3. Le impostazioni dello scanner
 - La modalità di scansione (a colori, grigio, bianco e nero)
 - Risoluzione (DPI)
 - Trasferimento a (applicazione, stampante, ecc.)
 - Dimensioni:
4. Versione del programma TWAIN
5. Nome e versione del software

10. Specifiche tecniche

Tipo	Scanner piano CCD
Risoluzione ottica (O x V)	600 x 1200 DPI
Risoluzione massima interpolata	19200 DPI
Modalità di digitalizzazione	<ul style="list-style-type: none">• bianco e nero a 1 bit• gradazioni di grigio a 12 bit• colori a 36 bit
Formati di documento	210 x 297 mm (A4) 8,5 x 11 pollici (Letter)
Interfaccia	Porta parallela EPP Porta USB
Alimentazione	<ul style="list-style-type: none">• 220 Vca - 240 Vca• 50 - 60 Hz• Esterna
Potenza	15 Watt
Dimensioni (L x A x P)	297 x 93 x 475 mm
Peso (esclusa la confezione)	2,7 Kg

11. Centri di Assistenza Trust

Se anche dopo aver letto il presente manuale si avessero dei quesiti da porre, si consiglia di contattare uno dei Centri di Assistenza Trust.

Si tenga tuttavia presente che:

- Nel caso di quesiti relativi all'utilizzo del prodotto o se si fosse in cerca dei driver più recenti, si può visitare il sito Internet di Trust all'indirizzo www.trust.com. In questo sito sono riportate anche le FAQ (Frequently Asked Questions) più comuni. Dal sito in questione è inoltre possibile scaricare direttamente i driver più recenti.
- Se anche dopo aver visitato il sito Internet di Trust non si fosse trovata risposta al quesito o nel caso in cui non si riuscisse ad accedere al sito Internet di Trust, ci si potrà rivolgere al Centro di Assistenza Trust più vicino.
- Si tenga tuttavia presente che l'attesa potrebbe essere lunga se si chiama nella fascia oraria compresa fra la mezzanotte e le 14.
- I Centri di Assistenza Trust riportati di seguito **NON** accettano **ALCUN** prodotto in RESA. Per la resa dei prodotti ci si può rivolgere al proprio rivenditore Trust.

Paese:	Centro di Assistenza Trust:
GB e Irlanda	Ufficio britannico Internet www.trust.com E-mail trustuk@globalnet.co.uk Indirizzo Aashima Distribution U.K. Ltd. Trust Support PO Box 5277 Witham CM8 3XU Regno Unito Fax +44-(0)1376-514633 Tel. +44-(0)1376-500000 (dalle 9:30 alle 17)
Italia	Ufficio italiano Internet www.trust.com E-mail trusttdp@tin.it Indirizzo Aashima Italia s.r.l. Trust Support Via dei Pignattari, 174 Blocco 37 40050 Centergross Funo di Argelato (BO) Italia Fax 051-6635843 Tel. 051-6635947 (dalle 9 alle 17)
Francia e Nord Africa	Ufficio francese Internet www.trust.com E-mail support.trust@aashima.fr

Combi Scan USB 19200

Paese:	Centro di Assistenza Trust:
	<p>Indirizzo Aashima France sarl Trust Support BP 50002 95945 Roissy C.D.G. Francia</p> <p>Fax +33-(0)1-48174918 Tel. +33-(0)1-48174931 (dalle 9 alle 17)</p>
Resto del mondo	<p>Ufficio centrale europeo</p> <p>Internet www.trust.com E-mail support@aashima.nl Indirizzo Aashima Technology B.V. Trust Support P.O. Box 8043 3301 CA Dordrecht Olanda</p> <p>Fax +31-(0)78-6543299 Tel. +31-(0)78-6549999 (dalle 9 alle 17)</p> <p>Solo per la Germania: Fax +49-(0)2821-58873 Tel. 0800-00TRUST (dalle 9 alle 17) (=0800-0087878)</p>